

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorijilor [v. Minorita-
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

Vérebeket uszított

**egy csendőrmester a györgyfalvi legényekre, majd véresre verte és letartóztat-
ta őket államellenes bűncselekmény miatt**

(Kolozsvár.) Tegnap délelőtti csendőrök sorfala között mintegy husz magyar legényt kísérték végig a város utcáin egyenesen a Monostori-uti csendőrlaktanyába.

Kévéssel ezután megjelent a csendőrlaktanyában dr. Jaga ügyvéd kíséretében néhány idősebb gazda, akik kéri-
ték, hogy a letartóztatott legényeket helyezzék szabadlábra.

Kérdést intéztünk a gazdákhoz a legények letartóztatásának okaira nézve és a kapott felvilágosításokból megdöb-
bentő részletek kerültek napfényre a györgyfalvi csendőrmester, Man János, kegyetlenkedéseiről, amellyel a teljesen kiszolgáltatott falusi lakossá-
got többbizben megkínozta.

Sajgó Istvánnak hívják az elbeszélő gazdát, akinek időnkint el-elesuklik a hangja, mikor elbeszéli karácsony és Szilveszter hajmeresztő eseményeit.

— Györgyfalván — mondja a gazda — az imperiumváltozás óta állandó be-
kességben élt a lakosság a csendőrség-
gel, míg nemrégiben kinevezték György-
falvára Man Jánost, akinek érája alatt
megbomlott a falu nyugalma. Állan-
dóan kötődött a legényekkel és éjsza-
kánként három vérebével ejtette ré-
mületbe a falut. Volt a csendőrmes-
ternek egy Pulyka nevű kedvenc cigá-
nya és a legényeknek kötelességévé tet-
te, csak vele muzsikálhattak tánc-
mulatságok alkalmával.

— Karácsony estéjén fiamnak bará-
tai az én házámban gyűltek össze mu-
latni, majd rövid mulatozás után fel-
kekedtek, hogy egy másik gazda há-
zában folytassák az estét. Utközben a
legények összetalálkoztak a csendőrmes-
terrel, aki már várta őket véreibe-
vel. A következő percben a csendőrmes-
ter ráuszította kutyáit a legények-
re. A kutyák iszonyu munkát végez-
tek. Egy legénynek a kutyák esontig
marcangolták össze a combját. Ezenki-
vül a többi legények is többé-kevésbé
súlyos sérüléseket szenvedtek a vére-
bektől. Amíg a kutyák a legényeket ha-
rapták, addig a csendőrmester fegy-
verének agyával verte a legényeket.
Végre Man János megelégedte a vé-
rengést és visszavonulást parancsolt
kutyáinak. Másnap Man János

magához rendelte a kutyái által
összemart legényeket és páln-
kás ronggyal kimosta a sebe-
ket, majd kutyaszórt rakott a se-
bekre, hogy begyógyuljanak.

A legényeknek pedig meghagyta, hogy
nehogy panaszkodjanak valakinek a
történetéről. A módosabb legényeket
behozták szüleik a kolozsvári Pasteur-
intézetbe további kezelés végett.

— Az egész ügy már-már feledésbe
ment volna, hogyha Szilveszter éjsza-
káján meg nem ismétlődött volna az
egész eset. Az ominózus szilveszteri éj-
szakán a legények megint mulatoztak
Sajgó István házában és amikor onnan

eltávoztak, a bevált recipe szerint kez-
dődött a vérek offenzívája az utcán.
Másnap az összemart legényeket megint
bekötözte pálnkás ronggyal és kutya-
szórral.

*Azonban ez az újabb eset már a
kolozsvári csendőrpáncsnok-
ság fülébe is eljutott és tegnap
egy bizottság ment ki a hely-
színére, hogy kivizsgálja az
esetét.*

A kormány vasszigorral jár el a vas- gárda ellen

(Bukarest.) Kormányutasításra
szombat éjjel a fővárosi rendőrség meg-
jelent a vassgárda bukaresti helyiségei-
ben és házkutatást tartott. Az irattárat,
a levelezéseket lefoglalta, a helyiséget
lezáratta, lepecsételte és katonai őrsé-
get állított elébe, hogy a helyiségbe
senki ne mehessen.

Ugyancsak tegnap éjjel a rendőrség
emberei meglepetésszerűen megjelentek

a vassgárda Bukarestben lakó vezető fer-
fiainál, ahol házkutatást rendeztek és
fontos iratokat koboztak el. Többeket
örizetbe vett a rendőrség. Ezek között
van egy pap és Gita Gheorghe diák,
aki az Anghelescu merényletbe is beie
volt keverve. A vezetőknél tartott ház-
kutatás alkalmával meglelték és lefog-
lalták a vassgárda teljes névsorát és
harci módszerük utasításainak leírását.

Joffre marsall szerdai temeté- sén Románia is képviselve lesz

(Páris.) Az elhunyt Joffre marsall
holttestét ma este átszállították a Rue
Quinot-n levő klinikáról a katonai
felső iskola kápolnájába, ahol felrava-
tolták s reggel kilenc órától a kö-
zönségnek megengedik az elvonulást a
marsall ravatala előtt. Joffre koporsó-
ját kedd este a kormány tagjai rész-
vétele mellett a Place de l'Etoile-on át
az Arc de Triomphe előtt a Notre Da-
me-ba kísérik s szerdán innen temetik
reggel 9 órakor az Invalides kriptájába.

Románia képviselőjében Presan
marsall, Condeescu hadügyminiszter
és Samsonovici vezérkari főnököt vár-
ják Joffre temetésére Párisba.

Zelea Codreanu titokzatos uta- zása a Socor elleni merényle- tet megelőző napon

(Bukarest.) A Lupta szerint az
elmúlt vasárnap, mielőtt Socor a Dimi-
neata főszerkesztője ellen Dumitrescu
diák revolveres merényletét elkövette
volna, Cornel Zelea Codreanu, a Mihály
arkangyal légio vezére, Totu, a borsai
események közül ismert és egy másik
fiatal ember kíséretében Bukarest felé
utazott. A bukaresti hatóságok vissza-
emlékeznek arra, hogy amikor Anghe-
lescu belügyminiszteri államtitkár el-

len Beza diák merényletet követett el
Zelea Codreanu egy nappal azelőtt ér-
kezett Bukarestbe. A jasi sziguranca
értesülése szerint ugyanakkor a Mi-
hály arkangyal légio ülést tartott,
amelyen résztvett Dumitrescu is, a
Socor merénylete, Totu és Zelea Cod-
reanu is. A hatóságok ezekben a meg-
állapításokban összefüggést keresnek és
tovább folytatják a nyomozást.

A csendőrmester a bizottság előtt azt
a szenzációs vallomást tette, hogy

a legények szidták a román ál-
lamot és ezért uszította rájuk
kutyáit.

Ezen vallomás alapján

letartóztattak husz legényt, aki-
ket Kolozsvárra kísérték be.

A bizottság távozása után a csend-
őrmester összerakta egy istállóba az
ötmáradt legényeket és két csendőr vé-
gig verte őket husángokkal. A csend-
őrmester pedig a vasvillával agyon-
akarta ütni az öreg Sajgót, akinek
azonban hosszas könyörgésre megke-
gyelmezett. A letartóztatott legények
most izgatottan várják, hogy ügyükben
a legszigorubb vizsgálat induljon meg
és a szadista hajlamu csendőrmester
elvegye méltó büntetését.

A szigorú intézkedések kapcsán a
belügyminisztérium felhívásban kéri a
háztulajdonosokat, a lokálok tulajdono-
sait és bérlőit arra, hogy helyiségeit
sem összejövetel, sem gyűlés tartására
ne engedjék át senkinek.

Az erélyes intézkedés az egész or-
szágban megnyugvást keltett.

Meghalt György angol király nőtest- vére

(London.) Victoria hercegnő,
György király nőtestvére, ma délután
meghalt.

Az Egyesült-Álla- mok új ülészsaka a költségvetés tár- gyalásával kezdődik

(Washington.) Az Egyesült Ál-
lamok törvényhozása január 6-án, hét-
főn az ünnepek alatti szünet után meg-
kezdí az új ülészsakát. A törvényhozás
először a költségvetést fogja tárgyal-
ni, utána pedig az új kivándorlási tör-
vényjavaslat kerül a plénum elé.

Ausztria pályaud- vari plébániákat szervez

(Bécs.) A bécsi nemzeti tanács már
korábban tervbevette azt, hogy a na-
gyobb állomásokra lelkészi hivatalokat
szervez, hogy a várakozó utasok lelki
szükségeit kielégítse. Piffli bécsi bi-
boros herceg-érsek ma felszentelte az
első bécsi pályaudvari plébániát.

Kedden este kilenckor
szerdán tizenegykor



a Magyar Színházban

Ivanoff

35 személy, balalajka zenekar, táncok stb. a táncosok között
világhírű kozák kórus

N. Ariani
a legnagyobb orosz
táncművész, a Má-
mos éjszakák c.
világfilm hőse

Kossuth Lajos futára

Írta: Kovách László

Történelmi korrajz

(4)
A nagy és félelmetes csend úgy ráfeküdt a földekre, hogy még a füven mázkaló bogarak halk zaját is meg lehetett hallani.

Ekkor, ebben a halotti csendben, amikor ember és állat kimerülve, a napi munkától agyoncsigázva aludta álmát a sűrű akácosban, éles fütty hangzott fel. Rövid, gyorsan elhangzó, semmibe vesző hang volt ez, mintha valami éjjeli madár riadt volna fel álmában. Azután ismét csend következett.

A hold lassan vonult az erdő felé és a fák álmosan bólingató koronái közé mélyedt.

A kastélyban nyugodtan, mélyen aludt mindenki.

Valaki azonban mégis ébren volt. Edith álmatlanul hánykolódott ágyában, két nefelejt szemét hiába zárta le, az álom messze elkerülte. A szomszéd szobában Karola aludt. Egyenletes, nyugodt lélegzése úgy hangzott fel a mindent átfogó csendben, mintha egy öreg mozdony pöfékelt volna odaát. Máskor ebben az időtájtban a kislány, a várkastély Tavirózsa régen aludt már. Ma azonban nem jött álom a szemére.

Nyitott szemekkel feküdt a párnái között, kitekintett a csillagos égre s a szíve megdobban, mert anyjára gondolt.

Ekkor halk nesz, tompa lábdobbanás zaja ütötte meg a fülét, mintha valaki óvatosan, lábujjhegyen igyekezne a kert pázsitján tovaosonni.

Edith felemelkedett, kitágult szemmel bámult a sötétségre és lélegzetvisszafojtva figyelt.

A zaj ismét felhangzott, most már valamivel erőteljesebben és ez olyan volt a halotti csendben, mintha valaki létrát támasztott volna a kerítéshez. Ebben a pillanatban az előbbi különös fütty ismét felhangzott.

A fiatal leány a szívé a torkában érezte dobogni. Kiugrott az ágyából, odalépett az ablakhoz és kitekintett az éjszakába. Meg kellett fogódkodnia, hogy hátra ne essék. A kerítés mellett összehúzódzkodva egy férfi állott.

Edith sikoltani, kiáltani akart, de hang nem jött ki a száján. Most ismét zajt halott, ez azonban a lépcsőház felől xerődött fel, majd kinyílt a nehéz tolgysa ajtó s az dvarra Aggházy Tivadar lépett, kezében duplacsövű fegyvere csillogott.

— Állj, ki vagy? ... — kiáltotta erőteljes hangon, miközben gyors léptekkel igyekezett a kerítés felé.

A férfi, aki nem volt más, mint Bencsics, át akarta vetni magát az öles kerítésen, de Aggházy kiáltása megállította útjában.

— Állj! mert lövök! ... kicsoda maga és mit keres ilyenkor itt?

A birtokos csak most ismerte fel a menekülő emberben késői vendégét, Bencsics kereskedőt.

A férfi megállt a létrán. Nem felelt. Hirtelen ő is felkapta fegyverét. Ebben

a pillanatban Aggházy a kerítés mögött sötét fejeket, gyanús alakokat látott feltűnedezni, akik hirtelen rávetették magukat a kerítésre. — Aggházy nem tévovázott. Edith sejtelve valót vált. Most már zürzavaros hangok hallatszottak a kastély körül. Aggházy célzás nélkül ezeknek a rémes pillanatoknak a hatása alatt, önkénytelenül sötételte el fegyverét. Hatalmas dörrenés rázta meg az éjszaka csendjét s a következő pillanatban Bencsics rémesen

felsikoltott és a bal vállához kapott, de az ő kezében is elsült a fegyver, amelynek golyója Aggházyt mellen találta.

A hatalmas ember egyetlen jajzó nélkül esett össze. Bencsics jól kezelte a fegyvert. A lövés zajára a kerítés mögött pokoli lármák, kiabálások, sikoltások, majd lövöldözés hallatszott. A várkastély személyzete kétségbeesetten ébredt fel és szaladt a belső termekbe, míg a férfiak fegyvert ragadva, rohantak le az udvarra.

János, a kapuőr, hatalmas hangon kiáltotta:

— Az osztrák martalócok! ...

(Folyt. köv.)

Földrengés pusztított Délgörögországban

(Athén.) Görögország déli részén heves, hét másodpercen át tartó földrengés volt. Korinthos régi városrészében mintegy negyven épület rongálódott meg vagy omlott össze. Byliában a templom és harminc épület semmisült meg.

A lakosság az utcákra menekült és a szabadban tölti az éjszakát. A pusztító erejű földrengés emberáldozatainak számáról még nem érkeztek pontos jelentések.

Vannak még becsületes tolvajok is

A City kávéház ruhatárából elemelt bunda nem találta a tolvaj termékre és visszaküldte

(Kolozsvár.) Szilveszter éjszaka a City-kávéház ruhatárából — eddig ki nem derített módon — elloptak egy sötétszürke férfi bundát. Tulajdonosa: Ö. A. hírlapíró reggel hat órakor a ruhatárnál a kabátját kérte, de a kabát nem volt sehol. Hosszas keresés és találgatás után kisült, hogy valaki „újévi ajándékként” szerezte meg a huszezer lejbe kerülő bundát és nem is csinált valami rossz fogást.

A szegény ruhatárosnő tördelte a kezét, mert nagyon sokáig kellett volna a ruhatárban ülnie, míg a bunda árát összekeresi, de mind hiába. Másnap a rendőrséghez fordult, amely leértécsítette az összes zálogházakat és más hasonló helyeket, ahol ilyen dolgokat értékesíteni lehet, de az „újévi ajándékkal” még sehol sem jelentkezett a tolvaj.

A tulajdonos az összes lapokban hirdetményt tett közzé, hogy a „tolvaj” hozza vissza az elemelt bundát, mert személyét ismerik és baj lesz az ügyből. Bár a gyanu kezdetben is az alkalmi kéményseprők felé irányult — akik egyedül képviselték az éjszaka a felsőkabátnélkülieket — a hirdetmény közzétételekor azonban fogalmuk sem volt arról, hogy ki lehet a bunda akkori tényleges birtokosa.

A hirdetmény fenti kitételétől — ugylátszik — a tolvaj megijedt, mert január másodikán este a következő levelet írta a „City”-kávéházhoz:

„A csatolt levény szerint a kabátot átocheli az állomás ruhatárában, amely Szilveszterkor veszett el és amit tévedés-

ből rám adtak.”

Alul még ceruzával ráírta — önmagá igazolásul — hogy a kabát nem az ő termékre való. (Milyen pech.)

A ruhatári jegy, a véletlenek találkozásából, a 365. számot viselte, amit — Szilveszterre célozva — rossz ómennek tarthatott a „becsületes” tolvaj. Az állomás ruhatár a kabátot visszaadta, benne volt Ö. A. kollegánk sálja és bőrkeztüje, ami — ugylátszik — kicsi volt az átmeneti tulajdonos kezére, mert a varrásnál végighasadt. A kabát belső zsebében levő leveleket és iratokat a szilveszteri tulajdonos összetépte, jelölve annak, hogy eredeti szándéka is az volt, hogy a „véletlenül ráadott” bundát visszaküldi. A kabátzsebben levő kulcesomómból — ugylátszik — két kulcs passzolt a fiókja zárába, mert két kis kulcsot visszatartott.

Mi örömmel üdvözljük, hogy napjainkban még ilyen „becsületes” tolvajok is találhatók, akik az elemelt bundát visszaadják, a legelső felhívásra, ha az a termékre nem talál. Ö. A. kollegánk pedig ezután kér tőle bocsánatot, hogy a hírlapközlemény fentemlített kitételének bedőlt és igéri, hogy máskor hasonló módon nem csapja be, csak hagyjon békét a bundájának. „Becsületes” annyira nagyra értékeli kollegánk, hogy nem akarja a ruhatári díjjal sem megkárosítani és — nem tudva a „becsületes” tolvaj címét — a ruhatári díjat a rendőrség bünygyi osztályán letétbe helyezte, ahol a kabát „becsületes” visszaküldője, a hivatalos órák alatt átveheti.

SZÍNHÁZ

A KUBÁNI KOZÁK KÖRUS VÉNDÉJÁTEKA. Kedden este kilenckor és szerdán este tizenegykor tartja két nagy hangversenyt Ivanoff világhírű, 55 tagú kubáni kozák kórusa. Felhívjuk a közönség figyelmét arra, hogy ezúttal nem műkozákok, nem csempészt kozákok lépnek a rivalda elé, hanem igazi, hamisítatlan kubáni kozákok, akikkel nem versenyezhetnek a kozák-ingbe bujtatott, szedett-vedett alkózik kórusok. Ennek a kórusnak vendégszereplése igazi szenzációja lesz a jövő hétnek.

Jövő csütörtökön, pénteken, szombaton és vasárnap: FERIKE, MINT VÉNDÉG! A budapesti Magyar Színház páratlan sikerű bohózata!

Hétfőn: Nincs előadás.

Kedd d. u. 3 órakor: Erdélyleány. (Új betanulásban, új szereposztásban). Nagyon olesó mozihelyárrakkal. Ssz. 128.

Kedd d. u. 6 órakor: Csodabár. Merskel helyárrakkal. Ssz. 129.

Kedd este 9 órakor: Ivanoff világhírű 55 tagú kubáni kozák kórusának vendégjátéka. Tavalyi helyárrakkal. Bérletkínálatban. Ssz. 130.

Szerda fél 9 órakor: Poldy. (Ujdonság. Másodszor. Karácsonyi. Kondor, Betegh, Nádor, Tompa, Ihász.) 25. A. bérlet. Ssz. 131.

Szerda este 11 órakor: Ivanoff világhírű 55 tagú kubáni kozák kórusának vendégjátéka. Rendes helyárrakkal. Ssz. 132.

Csütörtökön fél 9 órakor: Ferike, mint vendég. (Bus Fekete László és Goth Sándor szenzációs bohózat ujdonsága. Poór Lili m. v.) 19. premiér bérlet. Ssz. 133.

Péntek fél 9 órakor: Ferike, mint vendég. Ujdonság, másodszor. 24. B. bérlet. Ssz. 134.

Szombat fél 9 órakor: Ferike, mint vendég. Ujdonság, harmadszor. 26. A. bérlet. Ssz. 135.

Vasárnap d. u. 3 órakor: Két árva. Új szereposztásban, új betanulásban. Nagyon olesó mozihelyárrakkal. Ssz. 136.

Vasárnap d. u. 6 órakor: Ferike, mint vendég. Ujdonság, negyedszer. Rendes helyárrakkal. Ssz. 137.

Vasárnap este 9 órakor: Miss Amerika. (Operett repriz új szereposztásban, új betanulásban. Kondor, Nádor, Tompa, Ihász fellépésével. Ssz. 138.

Fegászati munkák, foghuzás legolcsóbban részletre is

D. Aurélia Pop

dentista. Cluj, Széchenyi-tér 6.

Felolós szerkesztő: WOJTCZYK-KELEMEN GYULA

M. NEUMANN

férfiruha áruház
Cluj-Kolozsvár, Főter 14.

Télikabát lei 2800.- és feljebb
Őltöny .. „ 1900.- és feljebb

Marosvásárhelyi szanatórium

Ápolási díj netto: I. oszt. 450, II. oszt. 300, III. oszt. 150, III. osztályon összes költség orvosi díjjal együtt 8 napra bel. szülészet stb. esetekben legfeljebb 2000, operatio esetén 5000 lej. Szabad orvos-választás.

HIREK

Ez a háború!

Hurrá! Előre! A föld ezer sebből felzaggatva nyög és pajudik. A tikkadt poénokban élesen sikolt ezer gránát: ezeralál rapszódiaja. Bukdácsoló vérvöröskék élhalottak vonaglanak ... hurrá ... előre. Az arcukra merevedett rémület nem látja a halált. Nem hallja a szétroncsolt izmok, a szétforgácsolt csontok reccsenését. Nem hallja a srappellőzések csattanó fehér nyílását, a gránátok üvöltését. A levegő reszket, ázasan remeg és a lélek nélküli ember csuszik ... hurrá ... előre. Előtte halál mellett rémület, felette kétségbeesés, alatta torz, izzó pokol és mégis csak ... hurrá ... előre, mert kínzóan az agyában ég, a fülébe tép, hogy ... hurrá ... előre. A tüzesöben elszikkadt élet vonaglása ez. A többi semmi. Az otthagott otthon semmi. Az ágyasházban rajlakapott, otthon maradt és fehér ágyba betolakodott him, mikor reszket a hazatért katona előtt, az semmi. Otthon nem gyilkolnak az emberek. Nem érdemes. Hogy a fehérén hagyott aszszony a front mögé telepített hadifegyverekkel kéjeleg és kakukfiókat hagy a fehér nyoszolyába, mindez semmi, mert a lelket megölte a gárantiklon. És inkább visszamegy a rémületbe, hogy pontosan szíbe találjon a golyó, hogy a szívet egyszerre tépje ki a srappel acélkaszája, mert jobb meghalni egyszerre, mint szenvedni örökké. Mindez jobb és nem olyan kegyetlen, mint a halál.

Ez a háború és ha a Corsó mozi háborús filmjét megnézzük, akkor örökre meghal a lelkünkben az a néhai emlék, hogy éljen a háború! (z.)

Lapunk legközelebbi száma, a Közkecső Vízkereszt ünnepe miatt, szerdán a rendes időben jelenik meg.

Duca a királynál. Bukarestből jelentik: Ducát, a liberális párt elnökét, ma Őfelsége kihallgatáson fogadja. A liberális párt az audienciától sokat vár.

Vízkeresztkor az üzletek zárva tartandók. A rendőrkvesztura a következő rendeletet adta ki: „1931 január 5-én, hétfő este a színházak, mozik, mulatók zárva tartandók és a nyilvános helyeken a zene tilos. Vízkereszt napján, vagyis 1930 január 6-án minden üzlet zárva tartandó és a vállalatoknál nem dolgozhatnak. Január 7-én az üzletek nyitva lehetnek, de sem üzletekben, sem vállalatoknál az alkalmazottak nem dolgozhatnak.

Meghalt Gredinar újságíró édesanyja. Gredinár Aurél hírlapíró kollegánk, a Munkás Újság munkatársának édesanyja, tegnap hosszú betegség után elhunyt. A közvisztelekben álló uriasszony halála egész Kolozsvár társadalmában mély részvétet keltett. Temetés kedden délután lesz a család Kossuth-uccai lakásáról.

Lapunk Budapesten állandóan olvasható a Park Szállodában.

A Hungária fényes győzelemmel fejezte be diadalmas németországi turáját

(Lipce.) Hungária-VF Bewegungsspiele 5:1 (3:0). Nürnberg, Drezda, Berlin és Beuthen után a Hungária Leipzigban is pompásan játszott és könnyen érte el nagyarányú győzelmét. A gólokat Hauer (2), Titkos, Kalmár és Skvarek lőtték.

A Hungária hétfőn érkezik vissza Budapestre, bár lehetséges, hogy még egy mérkőzést játszik és pedig Bécsben az Admirával, amelynek nevében Meisl Hugó meghívta egy kedden vagy

szerdán tartandó „középeurópai derby”-mecse.

(Budapest.) A Munkás Torna Egyesület nemzetközi munkásuszóversenyén 221 versenyző indult, köztük 29 külföldi. A szegedi munkások 42 versenyzőt küldtek a versenyre, amely eklátánsan bizonyította, hogy a magyar munkásság körében az uszósport milyen fejlődésnek indult. A versenyen a bécsi Bayer 200 méteres mellúszásban

2 p. 58.4 mp. idővel munkásvilágrekordot javított.

(Bécs.) Footballeredmények: Slovan-BAC 2:1 (0:1). — FAC-WSC 5:3 (4:0).

(Páris.) A Red Star footballesapata 2:0 arányban győzött a bécsi WAC felett.

(Oslo.) Ballangrud gyorskorcsolyázó bajnok indult 1500 m. és 10 ezer m. versenyen s mindkettőben győzött.

Bukovinában a hóvihar minden forgalmat megakadályoz

(Csernovic.) Bukovinában napok óta havazik. A felgyülemlt óriási hóteg meg teljesen eltorlaszolta az utakat és a vasúti síneket, annyira, hogy min-

den forgalom megszűnt és a vasutak sem közlekednek. A hóhegyek eltakarítása napokat fog igénybevenni.

Nem sikerült oceánrepülés

(New York.) Az oceánrepülő kísérlet nem sikerült. Mac Learen kapitány és társnője, egy amerikai pilótanő hét órás repülés után 400 kilométerre a

Bermudáktól visszafordultak az amerikai kontinens felé és a virginiai Norfolk tengerészeti légi kikötőjébe vizre szállottak.

Pusztító árvizek Franciaországban

(Páris.) Péringueuxből jelentik, hogy Dordogne departementben nagy áradások vannak. Az állandó tartós esőzések miatt a folyók, köztük különösen az Isle, kiléptek medrükéből és nagy területeket árasztottak el. Montponi vá-

roska víz alá került alacsonyabb fekvésű házait a lakók pánkszerűen hagyták el. Az árvíz növekszik. Több házat az áradat elsodort és számos épületet súlyosan megrongált.

Moszkva gazdasági programot adott az új évre

(London.) Moszkvában ma összeült a szövetségi tanácsköztársaságok főbizottsága. Kalinin mondott megnyitó

beszédet és Molotov elmondotta expozéját az 1931 év gazdasági feladatairól.

A Ruhr vidéken enyhülőben van a sztrájk

(Berlin.) Esseni jelentés szerint a vasárnap a Ruhr-vidéken nyugodtan télt el. Bochumban és Recklingshausen környékén a sztrájkolók száma csökkent. A sztrájkban részt nem vevők

szervezetei körleti konferenciákat tartottak, amelyeken állást foglaltak a kommunisták agitációja és a béresök-kentések terve ellen.

Az angol kormány nem vonja vissza a Fehér könyvet

(London.) A Jewish Agency politikai bizottságának, mint ismeretes, az volt a határozata, hogy csak úgy hajlandó tárgyalóasztalhoz ülni az angol kormánnyal, ha ezek a tárgyalások teljesen figyelmen kívül hagyják a szerencsétlen Fehér Könyvet. Ezen az alapon a brit kormány felhívására meg is indultak a béketárgyalások. Az első tárgyalóbizottsági ülésen dr. Weizmann Chaim előterjesztette a zsidó követeléseket, amelyeket az angol kormány tanulmányozás tárgyává tett és most írás-

ban közölte a választ a Jewish Agencyvel.

A tárgyalások során a kormány delegátusa bejelentette, hogy nincs abban a helyzetben, hogy a Fehér Könyvet visszavonja. A kormány megbízottjának ezen válasza nagy visszatetszést keltett a zionista körökben és azzal érvelnek, ha az angolok azt mondják, hogy meg akarják védeni az arabok jogait és érdekeit a zsidókkal szemben, a zsidóságnak meg kell győzni az illetékeseket arról, hogy nem akarnak jogtalanságot

Időjárás. Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárás-prognózisa szerint enyhe, jobbára borult, csapadéokra hajlamos időjárás várható. Egy-két nap múlva hőmérsékletcsökkenés valószínű.

A német kancellár hivatalosan beutazza Keletporoszországot. Berlinből jelentik: Brüning birodalmi kancellár Treviranus miniszter és Dortmüller birodalmi vasúti vezérigazgató kíséretében ma este elutazott keletporoszországi útjára. Luther, a birodalmi bank elnöke kedden követni fogja Brüninget.

Egy angol pilótanő repülőgépen utban Kína felé. Berlinből jelentik: Miss Amy Johnson angol pilótanő berlini közbelső leszállás után ma folytatta kínai légi útját újabb állomása, Varsó felé. A pilótanő 100 kilométerrel a lengyel-német határ átlépése után lezállásra kényszerült.

Két nagy tűz vidéken. A nagy-küküllői Almakerék községben tegnap Lusztig Mihály korcsmáros házának melléképületei leégtek. A nyomozás megállapította, hogy egy Veber Mihály nevű napszámos gyújtotta fel az épületeket, aki Lusztignak haragosa volt. A gyújtogatót letartóztatták. A kár 80.000 lej, amely biztosítás útján megtérül.

Felmér kolozsmegyei községben tegnap ismeretlen okokból kigyulladt Frank János gazdálkodó háza és teljesen leégett. A kár 60 ezer lej. A ház biztosítva volt. A nyomozás, a tűz okának kiderítésére, megindult.

Poldi. Ez a címe Farkas Imre operettjének, amelynek bemutatója szombat este volt a Magyar Színházban. A darabot szentimentális meséje és fülbemászó könnyű zenéje mellett a ragyogó toalettek pompája, a színészek kitűnő összjátéka vitte sikerre. Karácsonyi Ili Poldija, Kondor Ibolya szerelmes grófkisasszonya, Nádor Jenő dailás kapitánya remek volt. Ihász törzsrőmestere karakterisztikus, Tompa káplárja közvetlen, Selmei paralitikus udvaroncá kitűnő volt. Betegh Bébi is pompás volt kis szerepében. A tapsból, sőt a vastapsból is bőven kijutott a szereplőknek. A darab előreláthatóan a jó műsorszámok közé kerül.

A színházakban és mozikban ma nincs előadás

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy miért tart Mironescu annyi minisztert, ha folyton csak ellentét van közöttük?

— Erre egyszerű a válasz: Egy ember bemegy az üzletbe és barométert kér. A segéd több barométert tesz elébe.

„De kérem, — szól a bevő hosszas pálogatás után, — hogy van az, hogy ahány barométert itt látok, az annyi-felét mutat?”

„Ja, kérem, — válaszol a segéd, — ebből is láthatja uraságod, hogy nálunk milyen nagy választék van.”

— Szóval a kormánynál is nagy választék van a véleményekben?

— Ebben maradunk.

Hátgerincét törte a lezuhanó fa. Kovásznán Sós Mihály 35 éves odaváló gazdálkodó tegnap kiment az erdőbe fát dönteni. Egész délelőtt nem történt semmi baj, de délfelé, mielőtt haza ment volna, még egy nagy fenyőszálfát akart kivágni. A sietős munkában a kellő óvatosságról megfeledkezett és nem figyelte meg a fa esési irányát. Mikor a kivágott fa recsegni kezdett, el akart szaladni, de elbotlott egy kiálló rönkben. Közben a fa lezuhant, de oly szerencsétlenül, hogy Sós hátgerincére esett és azt eltörte. A szerencsétlen embert beszálították a kórházba.

„Öfelsége alaposan ismeri az ország gazdasági problémáit is, amelyeknek megoldásában tevékeny részt vesz.” A szokásos újévi hivatalos üdvözlőbeszédre adott válaszában Öfelsége, a király az ország legfontosabb megoldásra váró problémái fölé új szociális reformok megvalósítását helyezte. Dr. Hatieganu Emil munkaügyi miniszter a Consumnak adott nyilatkozatában a királyi válasszal kapcsolatban elmondja, hogy Öfelsége nemcsak pontosan ismeri az ország szociális problémáit, hanem tudatában van annak is, hogy milyen intézkedésekre van szükség és tevékeny részt vesz az ország gazdasági kérdéseinek megoldásában. A Consum most megjelent január 4-iki száma az aktuális problémák ismertetésén kívül, igen sok készülő vagy már befejezett tranzakcióról ad hírt. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól: Cluj, Postafiók 127.

Kellemes ünnepet

szerez magának és családjának, ha a

Fischer-Fatelepről

rendeli

tűzifáját

Gyufagyárca 15 Telefon 1300

Elveszett arany autóját keresi egy megőrült leány, aki a királyi család ügyészének adta ki magát

(Jasi.) A jasi ügyészség tegnap megjelent egy fiatal szép leány, aki a főügyészt kereste. Mikor a vezető ügyész elé vezették, ott, mint Mária királynő magántitkára mutatkozott be és egy francia nyelven szerkesztett feljelentést nyújtott át, amelyben előadja, hogy egy Maire Mária nevű hölgy őt üldözi és az ügyészségtől védelmet és üldözője ellen szigorú megtorlást kért. A főügyész a lánytól átvette a feljelentést.

A fiatal nő innen az ügyvédi kamarába ment, ahol a kamarai elnöknek, mint a királyi család ügyésze mutatkozott be és kérte a kamarát, hogy legyen segítségére abban, hogy elveszett aranyautóját megtalálhassa.

A különösen viselkedő leányt előállították a rendőrségen, ahol az orvos megállapította, hogy örült és egy jasi jónévű kereskedő család gyermeke.

A leányt az ideggyógyaszatra szállították.

5 LEJÉRT **10'000 LEJÉRT**

nyerhet, ha vesz egy **azonnali kifizetésre** kerülő

Rapid sorsjegyet

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 1'50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — **Állást keresők féláron hirdethetnek.** — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

Bánati Prima ujbör kihordásra	14.—
Ugyanaz mult évi	18.—
Érmelléki bor	24.—
Küküllőmenti bor	36.—
Czelnai Rizling	48.—
Háromfogásos ebéd	30.—
Vacsora	22.—
Állásch, Rum, Vanília, Narancs liqueur	80.—
Csakis az újévi ünnepekre kapható	
Prima Gabona pálinka	40.—
Kerekes Éttermében	
„Astoria” szálloda mögött	

ZUNDAPP motorkerékpár jókarban olcsón eladó „Argus” Regina Maria 27.

BIZTOS POLOSKAHALAL 25 lej tvegye. Kapható Demeter C. gyógy-szertárában, Cluj, C. Motilor 2.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok



Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Készletű és gyermekruhakereskedés. Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít **Czink, Cluj**

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszei Albert Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzéket.

Asszonyok rém

Irta Otto Wurm

— És vajjon mit beszélt? — kérte Any hevesen.

— Elmondta, hogy az az idegen, nek nevét sem ismerte, valami különérthetetlen érdekből azonnal akarja, mikor jön Kraxelhuber ur ide hozzánk. Nagyobb összeget Mihálynak ez az idegen arra az esetre azonnal hoz neki erről értesítést.

A szép leány elhalványodott.

— Ugyan micsoda tervet követ-

hatnak Karl ellen. Mert itt bizonyára előre kikészített tervről van szó, ezt csaknem biztosan vette Any, hiszen ismerte báró Róczy ravaszságát, bizonyára borsorral most ő ellene, ama bizonyos korbácsütésért.

De most nem mosolygott már több. Szép vonásait a félelem, szívet az aggodalom szállotta meg. Azt hitte, hogy ismeretlen ellenségei szíven ül azon fáradnak, hogy kedve elpusztítsák és őt magát is hálójuk kerítsék.

Vajjon mit fog hozni a jövő?

A Terror súlyd!

A Terror már a szerb partok felé haladt. Mint rendesen, Ede és az összes férfi az asztalnál ültek a nagy jófűlében. Figyelemmel kísérték a Terror utját egy térképen. Időnkint a rancsokat osztották ki a szöcskéknek keresztül a kormányos fülkébe, ahol Tom, az ifjú kormányos irányította a hajó utját.

Bill még egy pillantást vetett a szöcskékre, amely föltűntette azt, hogy mily mélyen halad a Terror a tenger színe alatt.

— Valamivel följebb emelkedhetne talán? — Nem? — kérdezte Edétől, éppen félretette a térképet és az iránytű készülékét.

Azonnal odalépett a szöcskéhez, amely Tom fülkéjéhez vezetett.

— A szivattyúk működjenek, amint jelt nem adok az abbanhagyásra!

Erre rögtön megrezzent a hajó a gépek egyhangú mórja közben, amely a vizet eltávolították a légszekerényekből.

Az álarcos csak egynéhány szót várt Edével, mire ismét a készülékbe lépett, amely az ajtó falába volt beleszerelve.

Ijedten hátrált vissza.

— Mi ez? — kiáltott hevesen, úgy hogy Ede is megrettent. — Hiszen a Terror folyton mélyebb és mélyebbre süllyed!

Az ifjú odaugrott hozzája.

Valóban, a készülék úgy tűntette, hogy a vashajó a szokottnál mélyebben van a víz alatt.

— Elzárn! — kiáltotta Ede a Tomhoz vezető szöcskébe.

A csavarok iszonyu erővel működtek, dolgoztak visszafelé.

— Hadd dolgozzanak az összes gépek és szivattyúk teljes erővel. — kiáltott belé Bill egy másik szöcskébe.

A hajó megrázkódott, mintha valami óriási kéz rázta volna meg. Hallani lehetett a villamos gépek zúgó lármáját.

Bill ismét a mélységmérőhöz lépett. Ede látta, amint hirtelen visszatartott onnan, lábával pedig erősen a padlóra dobantott.

— Már végünk van. A Terror léket kapott — — — a légkamrák sokkal gyorsabban telnek meg vízzel, mint a szivattyúk kiüríthetnék.

Ede hirtelen felismerte a veszélyt.

— Uszás által talán megmenekülhetnénk. Gyorsan feljutunk a víz színére, itt a partok közelében vagyunk.

Kedvetlen mosoly futotta át a titkoszatos férfi ajkait.

(folyt. köv.)

Nyomtatott az „URANIA” könyvnyomdai vállalatban, Cluj, Str. Baron L. Pop (v. Brassai-a.) 10.